

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/2148**z dne 7. decembra 2016****o določitvi pravil za upravljanje in razdelitev tekstilnih kvot, določenih za leto 2017 v skladu z Uredbo (EU) 2015/936 Evropskega parlamenta in Sveta**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2015/936 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. junija 2015 o skupnih pravilih za uvoz tekstilnih izdelkov iz nekaterih tretjih držav, ki jih ne urejajo dvostranski sporazumi, protokoli ali drugi dogovori ali druga posebna uvozna pravila Unije ⁽¹⁾, in zlasti člena 17(3) in (6) ter člena 21(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2015/936 je določila količinske omejitve za uvoz nekaterih tekstilnih izdelkov s poreklom iz nekaterih tretjih držav, ki se dodelijo po načelu „prvi prispe, prvi dobi“.
- (2) V skladu z Uredbo (EU) 2015/936 je mogoče v nekaterih okoliščinah uporabiti druge metode dodelitve, razdeliti kvote v tranše ali rezervirati del posebne količinske omejitve izključno za vloge, ki jim je priloženo dokazilo o preteklem uvozu.
- (3) Pravila za upravljanje in razdelitev kvot, določenih za leto 2017, bi bilo treba sprejeti pred začetkom kvotnega leta, da ne bi po nepotrebnem prihajalo do motenj v kontinuiteti trgovinskih tokov.
- (4) Izkazalo se je, da so ukrepi, sprejeti prejšnja leta, na primer tisti iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2106 ⁽²⁾, zadovoljivi, zato je primerno sprejeti podobna pravila za leto 2017.
- (5) Da bi lahko ugodili čim večjemu številu gospodarskih subjektov, je primerno metodo dodelitve po načelu „prvi prispe, prvi dobi“ oblikovati bolj prožno, tako da se določijo najvišje količine, ki se po navedeni metodi lahko dodelijo posameznemu gospodarskemu subjektu.
- (6) Da se zagotovi kontinuiteta v trgovini in učinkovito upravljanje kvot, bi bilo treba gospodarskim subjektom omogočiti, da svojo prvo vlogo za uvozno dovoljenje za leto 2017 vložijo za količino, ki so jo uvozili v letu 2016.
- (7) Da se zagotovi optimalna poraba količin, bi bilo treba gospodarskim subjektom, ki so porabili vsaj polovico že odobrene količine, omogočiti, da vložijo vlogo za dodatno količino, če so te na voljo v kvotah.
- (8) Da se zagotovi dobro upravljanje, bi morala uvozna dovoljenja veljati devet mesecev od datuma izdaje, vendar največ do konca leta. Države članice lahko izdajo dovoljenja šele po tem, ko jih Komisija uradno obvesti, da so količine na voljo, ter samo če gospodarski subjekti lahko dokažejo, da imajo pogodbo, in lahko potrdijo, kadar ni s posebno določbo določeno drugače, da jim v skladu s to uredbo še ni bilo dodeljeno uvozno dovoljenje Unije za zadevne kategorije in države. Treba je pooblastiti pristojne nacionalne organe, da lahko v odgovor na vloge uvoznikov za tri mesece in do 31. marca 2018 podaljšajo tista dovoljenja, za katera je bila do datuma vloge uporabljena vsaj polovica odobrenih količin.
- (9) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za tekstil, ustanovljenega s členom 30 Uredbe (EU) 2015/936 –

⁽¹⁾ ULL 160, 25.6.2015, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2106 z dne 20. novembra 2015 o določitvi pravil za upravljanje in razdelitev tekstilnih kvot, določenih za leto 2016 v skladu z Uredbo (EU) 2015/936 Evropskega parlamenta in Sveta (ULL 305, 21.11.2015, str. 35).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ta uredba določa pravila o upravljanju količinskih kvot za uvoz nekaterih tekstilnih izdelkov iz Priloge III k Uredbi (EU) 2015/936 za leto 2017.

Člen 2

Kvote iz člena 1 se dodelijo kronološko, kakor je Komisija prejela uradna obvestila držav članic o vlogah posameznih gospodarskih subjektov za količine, ki ne presegajo največjih količin na gospodarski subjekt, določenih v Prilogi I.

Največje količine ne veljajo za gospodarske subjekte, ki lahko ob vložitvi prve vloge za leto 2017 za vsako zadevno kategorijo in tretjo državo pristojnim nacionalnim organom dokažejo, da so uvozili več od največje količine za vsako kategorijo v skladu z uvoznimi dovoljenji, ki so jim bila odobrena za leto 2016.

V takem primeru lahko pristojni organi odobrijo uvoz, ki ne presega količin, uvoženih v letu 2016 iz zadevnih tretjih držav in za zadevne kategorije, kadar je na voljo dovolj kvot.

Člen 3

Uvozniki, ki so že porabili 50 % ali več količine, ki jim je bila dodeljena v skladu s to uredbo, lahko vložijo dodatno vlogo za isto kategorijo in državo porekla za količine, ki ne presegajo največjih količin, določenih v Prilogi I.

Člen 4

1. Pristojni nacionalni organi, navedeni v Prilogi II, lahko 11. januarja 2017 od 10. ure po bruseljskem času obvestijo Komisijo o količinah, zajetih v zahtevkih za uvozna dovoljenja.

2. Pristojni nacionalni organi izdajo uvozna dovoljenja šele po tem, ko Komisija v skladu s členom 17(2) Uredbe (EU) 2015/936 potrdi, da so količine na razpolago za uvoz.

Dovoljenja izdajo samo, kadar gospodarski subjekt:

- (a) dokaže, da obstaja pogodba v zvezi z dobavo blaga, ter
- (b) za zadevne kategorije in države pisno potrdi, da:
 - (i) mu doslej ni bilo odobreno dovoljenje v skladu s to uredbo ali
 - (ii) mu je bilo dovoljenje v skladu s to uredbo odobreno, vendar je porabil vsaj 50 % odobrenih količin.

3. Uvozna dovoljenja veljajo devet mesecev od datuma izdaje, vendar najdlje do 31. decembra 2017.

Vendar lahko pristojni nacionalni organi na podlagi vloge uvoznika dovoljenje podaljšajo za tri mesece, če je bilo do datuma vloge porabljenih vsaj 50 % odobrenih količin. Tako podaljšanje v nobenem primeru ne sme veljati dlje kot do 31. marca 2018.

Člen 5

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2017.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 7. decembra 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Največje količine iz členov 2 in 3

Zadevna država	Kategorija	Enota	Največja količina
Republika Belorusija			
	1	kilogram	20 000
	2	kilogram	80 000
	3	kilogram	5 000
	4	kos	20 000
	5	kos	15 000
	6	kos	20 000
	7	kos	20 000
	8	kos	20 000
	15	kos	17 000
	20	kilogram	5 000
	21	kos	5 000
	22	kilogram	6 000
	24	kos	5 000
	26/27	kos	10 000
	29	kos	5 000
	67	kilogram	3 000
	73	kos	6 000
	115	kilogram	20 000
	117	kilogram	30 000
	118	kilogram	5 000

Zadevna država	Kategorija	Enota	Največja količina
Demokratična ljudska republika Koreja	1	kilogram	10 000
	2	kilogram	10 000
	3	kilogram	10 000
	4	kos	10 000
	5	kos	10 000

Zadevna država	Kategorija	Enota	Največja količina
	6	kos	10 000
	7	kos	10 000
	8	kos	10 000
	9	kilogram	10 000
	12	par	10 000
	13	kos	10 000
	14	kos	10 000
	15	kos	10 000
	16	kos	10 000
	17	kos	10 000
	18	kilogram	10 000
	19	kos	10 000
	20	kilogram	10 000
	21	kos	10 000
	24	kos	10 000
	26	kos	10 000
	27	kos	10 000
	28	kos	10 000
	29	kos	10 000
	31	kos	10 000
	36	kilogram	10 000
	37	kilogram	10 000
	39	kilogram	10 000
	59	kilogram	10 000
	61	kilogram	10 000
	68	kilogram	10 000
	69	kos	10 000
	70	par	10 000
	73	kos	10 000

Zadevna država	Kategorija	Enota	Največja količina
	74	kos	10 000
	75	kos	10 000
	76	kilogram	10 000
	77	kilogram	5 000
	78	kilogram	5 000
	83	kilogram	10 000
	87	kilogram	8 000
	109	kilogram	10 000
	117	kilogram	10 000
	118	kilogram	10 000
	142	kilogram	10 000
	151A	kilogram	10 000
	151 B	kilogram	10 000
	161	kilogram	10 000

PRILOGA II

Seznam pristojnih nacionalnih organov iz člena 4

<p>1. Belgija FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie (zvezna javna služba za gospodarstvo, mala in srednja podjetja, samozaposlene in energijo) Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie Dienst Vergunningen Vooruitgangstraat 50 1210 Brussel Tel. +32 22776713 Faks +32 22775063</p>	<p>SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie (zvezna javna služba za gospodarstvo, mala in srednja podjetja, samozaposlene in energijo) Direction générale des Analyses économiques et de l'Économie internationale Service Licences Rue du Progrès 50 1210 Bruxelles Tel. +32 22776713 Faks +32 22775063</p>	<p>2. Bolgarija Министерство на икономиката и енергетиката Дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол“ ул. „Славянска“ № 8 1052 София Tel. +359 29407008 / +359 29407673 / +359 29407800 Faks +359 29815041 / +359 29804710 / +359 29883654 Ministrstvo za gospodarstvo in energetiko 8 Slavyanska Str., Sofia 1052 Tel. +359 29407008 / +359 29407673 / +359 29407800 Faks +359 29815041 / +359 29804710 / +359 29883654</p>
<p>3. Češka Ministerstvo průmyslu a obchodu (ministrstvo za industrijo in trgovino) Licenční správa Na Františku 32 110 15 Praha 1 Tel. +420 224907111 Faks +420 224212133</p>		<p>4. Danska Erhvervs- og Vækstministeriet (ministrstvo za gospodarstvo in rast) Erhvervsstyrelsen Langelinie Allé 17 2100 København Tel. +45 35291000 Faks +45 35291001</p>
<p>5. Nemčija Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) (zvezni urad za gospodarstvo in nadzor nad izvozom) Frankfurter Str. 29-35 65760 Eschborn Tel. +49 61969080 Faks +49 6196908800</p>		<p>6. Estonija Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (ministrstvo za gospodarske zadeve in komunikacije) Harju 11 15072 Tallinn Tel. +372 6256400 Faks +372 6313660</p>
<p>7. Irska An Roinn Post, Fiontar agus Nuálaíochta 23 Sráid Chill Dara Baile Átha Cliath 2D02 TD30 Tel. +353 16312545 Faks +353 16312562</p>		<p>8. Grčija Υπουργείο Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής και Εμπορικής Πολιτικής Διεύθυνση Συντονισμού Εμπορίου και Εμπορικών Καθεστώτων Τμήμα Β' Ειδικών Καθεστώτων Εισαγωγών Κορνάρου 1 105 63 Αθήνα Tel. +30 2103286041/43, +30 2103286223 Faks +30 2103286094</p>

<p>Department of Jobs, Enterprise and Innovation (ministrstvo za delovna mesta, podjetništvo in inovacije)</p> <p>Licensing Unit (Urad za dovoljenja)</p> <p>Kildare Street</p> <p>IRL-Dublin 2</p> <p>Tel. +353 16312545</p> <p>Faks +353 16312562</p>	<p>Ministrstvo za gospodarstvo, razvoj in turizem</p> <p>Generalni direktorat za mednarodno gospodarsko in trgovinsko politiko</p> <p>Direktorat za trgovinsko usklajevanje in trgovinske ureditve</p> <p>Enota B' posebne uvozne ureditve</p> <p>1 Kornarou Str.</p> <p>10563 Athens</p> <p>Tel. +30 2103286041/43, +30 2103286223</p> <p>Faks +30 2103286094</p>
<p>9. Španija</p> <p>Ministerio de Economía y Competitividad (<i>ministrstvo za gospodarstvo in konkurenčnost</i>)</p> <p>Dirección General de Comercio e Inversiones</p> <p>Paseo de la Castellana nº 162</p> <p>28046 Madrid</p> <p>Tel. +34 913493817 / 913493874</p> <p>Faks +34 913493831</p> <p>E-naslov: sgpolcoue.sccc@comercio.mineco.es</p>	<p>10. Francija</p> <p>Ministère de l'économie, de l'industrie et du numérique</p> <p>Direction générale des entreprises (DGE)</p> <p>Service de l'industrie (SI)</p> <p>Sous-direction de la chimie, des matériaux et des éco-industries (SDCME)</p> <p>Bureau des Matériaux</p> <p>67 rue Barbès – BP 80001</p> <p>94201 Ivry-sur-Seine Cedex</p> <p>Tel. +33 179843449</p> <p>E-naslov: isabelle.paimblanc@finances.gouv.fr</p>
<p>11. Hrvaška</p> <p>Ministarstvo vanjskih i europskih poslova</p> <p>Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu</p> <p>Trg N. Š. Zrinskog 7–8</p> <p>HR-10000 Zagreb</p> <p>Tel. +385 16444626</p> <p>Faks +385 16444601</p> <p>Ministrstvo za zunanje in evropske zadeve)</p> <p>Directorate for Trade Policy and Economic Multilateral Affairs (direktorat za trgovinsko politiko in gospodarske večstranske zadeve)</p> <p>Trg N. Š. Zrinskog 7–8</p> <p>HR-10000 Zagreb</p> <p>Tel. +385 16444626</p> <p>Faks +385 16444601</p>	<p>12. Italija</p> <p>Ministero dello Sviluppo Economico (<i>ministrstvo za gospodarski razvoj</i>)</p> <p>Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale</p> <p>Divisione III – Accesso dei beni italiani nei mercati esteri e difesa commerciale delle imprese</p> <p>Viale Boston 25</p> <p>00144 Roma</p> <p>Tel. +39 0659647517, +39 0659932450, +39 0659932436</p> <p>Faks +39 0659932681, +39 0659932636</p> <p>E-naslov: dgpci.div3@mise.gov.it</p>
<p>13. Ciper</p> <p>Κλάδος Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/ Εξαγωγής</p> <p>Υπηρεσία Εμπορίου</p> <p>Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού</p> <p>Ανδρέα Αραούζου 6</p> <p>1421 Λευκωσία</p> <p>Tel. +357 22867100</p> <p>Faks +357 22375443</p>	<p>14. Latvija</p> <p>Latvijas Republikas Ārlietu ministrija (ministrstvo za zunanje zadeve Republike Latvije)</p> <p>Kr.Valdemāra iela 3</p> <p>Rīga, LV-1395</p> <p>Tel. +371 67016201</p> <p>Faks +371 67828121</p>

<p>Imports/ Exports Licensing Section (oddelek za uvoz/ izvoz)</p> <p>Trade Service (služba za trgovino)</p> <p>Ministry of Energy, Commerce, Industry and Tourism (ministrstvo za energijo, trgovino, industrijo in turizem)</p> <p>6 Andrea Araouzou 1421 Nicosia Tel. +357 22867100 Faks +357 22375443</p>		
<p>15. Litva</p> <p>Lietuvos Respublikos ūkio ministerija (<i>ministrstvo za gospodarstvo Republike Litve</i>)</p> <p>Gedimino pr. 38 / Vasario 16-osios g. 2 LT-01104 Vilnius Tel. +370 70664658, +370 70664808 Faks +370 70664762 E-naslov: vienaslangelis@ukmin.lt</p>	<p>16. Luksemburg</p> <p>Ministère de l'économie (<i>ministrstvo za gospodarstvo</i>)</p> <p>Office des licences 19–21, boulevard Royal 2449 Luxembourg Tel. +352 226162 Faks +352 466138 E-naslov: office.licences@eco.etat.lu</p>	
<p>17. Madžarska</p> <p>Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal (urad Madžarske za izdajo dovoljenj za trgovinsko dejavnost)</p> <p>Budapest Németvölgyi út 37–39. 1124 Tel. +36 14585514 Faks +36 14585832 E-naslov: keo@mkeh.gov.hu</p>	<p>18. Malta</p> <p>Ministeru għall-Ekonomija, Investiment u Intrapriži Żgħar</p> <p>Dipartiment tal-Kummerċ, Xatt Lascaris Valletta VLT1933 Tel. +356 25690214 Faks +356 21237112 E-naslov: commerce@gov.mt</p>	<p>Ministry for the Economy, Investment and Small Business (ministrstvo za gospodarstvo, naložbe in mala in srednja podjetja)</p> <p>Commerce Department, Trade Services Directorate (oddelek za trgovino, direktorat za trgovinske storitve)</p> <p>Lascaris Valletta VLT1933 Tel. +356 25690214 Faks +356 21237112 E-naslov: commerce@gov.mt</p>
<p>19. Nizozemska</p> <p>Belastingdienst/Douane (<i>carinska uprava</i>) centrale dienst voor in- en uitvoer</p> <p>Postbus 3070 6401 DN Heerlen Tel. +31 881512122 Faks +31 881513182</p>	<p>20. Avstrija</p> <p>Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft (<i>zvezno ministrstvo za znanost, raziskave in gospodarstvo</i>)</p> <p>Abteilung C2/9 – Außenwirtschaftskontrolle Stubenring 1 1010 Wien Tel. + 43 1711008353 Faks + 43 1711008366</p>	
<p>21. Poljska</p> <p>Ministerstwo Rozwoju (<i>ministrstvo za gospodarski razvoj</i>)</p> <p>Pl.Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa Tel. +48 226935553 Faks +48 226934021</p>	<p>22. Portugalska</p> <p>Ministério das Finanças (<i>ministrstvo za finance</i>)</p> <p>AT- Autoridade Tributária e Aduaneira DSL – Direcção de Serviços de Licenciamento Rua da Alfândega nº 5 R/C 1149-006 Lisboa Tel. +351 1218813843 Faks +351 1218813986 E-naslov: dsl@at.gov.pt</p>	

<p>23. Romunija Ministerul Economiei (<i>ministrstvo za gospodarstvo</i>) Comerțului și Mediului de Afaceri Direcția Politici Comerciale Calea Victoriei, nr.152, sector 1 010096 București Tel. +40 213150081 Faks +40 213150454 E-naslov: clc@dce.gov.ro</p>	<p>24. Slovenija Ministrstvo za finance Davčna uprava Republike Slovenije Spodnji plavž 6c SI-4270 Jesenice Tel. +386 42027583 Faks +386 42024969 E-naslov: taric.fu@gov.si</p>	
<p>25. Slovaška Ministerstvo hospodárstva SR (<i>ministrstvo za gospodarstvo Slovaške republike</i>) Odbor výkonu obchodných opatrení Mierová 19 827 15 Bratislava Tel. +421 248547019 Faks +421 243423915 E-naslov: jan.krocka@mhsr.sk</p>	<p>26. Finska Tulli (carina) PL 512 FI-00101 Helsinki Tel. +358 2955200 E-naslov: kirmo@tulli.fi</p>	<p>Tullen (Finnish Customs, carina) PB 512 FI-00101 Helsingfors Tel. +358 2955200 E-naslov: kirmo@tulli.fi</p>
<p>27. Švedska Kommerskollegium (<i>nacionalni odbor za trgovino</i>) Box 6803 SE-113 86 Stockholm Tel. +46 86904800 Faks +46 8306759 E-naslov: registrator@kommers.se</p>	<p>28. Združeno kraljestvo Department for International Trade (<i>ministrstvo za mednarodno trgovino</i>) 1 Victoria Street London SW1H OET E-naslov: grant.mosedale@trade.gsi.gov.uk</p>	